



# DEKO®

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ (ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ)

### Штроборез DEKO DKWC1800



## СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ, КОМПЛЕКТАЦИЯ
3. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
4. ВНЕШНИЙ ВИД ИНСТРУМЕНТА
5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ  
ИНСТРУМЕНТА
6. ОПИСАНИЕ СБОРКИ И ЭКСПЛУАТАЦИИ
7. СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ
8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

## ВВЕДЕНИЕ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения инструмента – штробореза (далее – инструмент) и правильной его эксплуатации. В данном руководстве по эксплуатации содержится информация, способствующая длительному и безопасному использованию инструмента.

Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить в руководство по эксплуатации изменения, связанные с улучшением инструмента.

Внесённые изменения будут опубликованы в новой редакции руководства по эксплуатации и на сайте компании: <https://z3k.ru>.

Перед началом работы с инструментом необходимо внимательно прочитать настоящее руководство по эксплуатации.

Начав работу с инструментом, покупатель подтверждает, что ознакомился с настоящим руководством по эксплуатации инструмента и берет ответственность за последствия нарушения положений настоящего руководства: правил техники безопасности, эксплуатации, хранения и утилизации инструмента.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	<b>DKWC1800</b>
Напряжение, В	230
Частота, Гц	50
Мощность, Вт	1800
Скорость холостого хода, об/мин	4000
Диаметр диска, мм	125
Посадочный диаметр, мм	22,5
Диапазон глубины штробления, мм	0-28
Ширина штробления, мм	14/19/29
Уровень звуковой мощности, дБ	113
Уровень звукового давления, дБ	102
Уровень вибрации, м/с <sup>2</sup>	3.75
Класс изоляции	В
Класс лазера	II
Тип батареек для лазера	DC 3V
Вес нетто / вес брутто, кг*	5.2 / 5.7

\*значения указаны примерно

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

1 шт. штроборез  
2 шт. отрезной диск (установлены)  
1 шт. фланцевый ключ  
1 шт. раскалывающий клин

1 шт. адаптер для пылесоса  
2 шт. батареек для лазера  
2 шт. угольные щетки  
1 шт. руководство по эксплуатации

## НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Инструмент предназначен для создания штроб и канавок в бетонных и кирпичных поверхностях.

Инструмент предназначен для непродолжительных работ в бытовых условиях, в районах с умеренным климатом, с характерной температурой от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ , относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

Во избежание перегрева двигателя соблюдайте следующий режим эксплуатации: 10-15 минут работы, затем 10 минут отдыха.

Настоящий паспорт безопасности содержит самые полные сведения и требования, необходимые и достаточные для надежной, эффективной и безопасной эксплуатации инструмента.

В связи с непрерывной деятельностью по усовершенствованию конструкции изделия изготовитель оставляет за собой право вносить в ее конструкцию и/или комплектацию незначительные изменения, не отраженные в настоящем паспорте безопасности и не влияющие на эффективную и безопасную работу инструмента.

Внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. Изученная информация позволит Вам научиться правильно вводить в эксплуатацию инструмент и позволит избежать ошибок и опасных ситуаций.

К эксплуатации изделия допускаются только лица, достигшие совершеннолетия; имеющие навыки и/или представление о принципах работы и оперирования инструментом; находящиеся в трезвом состоянии; не под действием лекарств, вызывающих сонливость и/или снижение концентрации внимания; не имеющие заболеваний, вызывающих подобные состояния, а также иных противопоказаний для работы с инструментом.

## ВНЕШНИЙ ВИД ИНСТРУМЕНТА\*

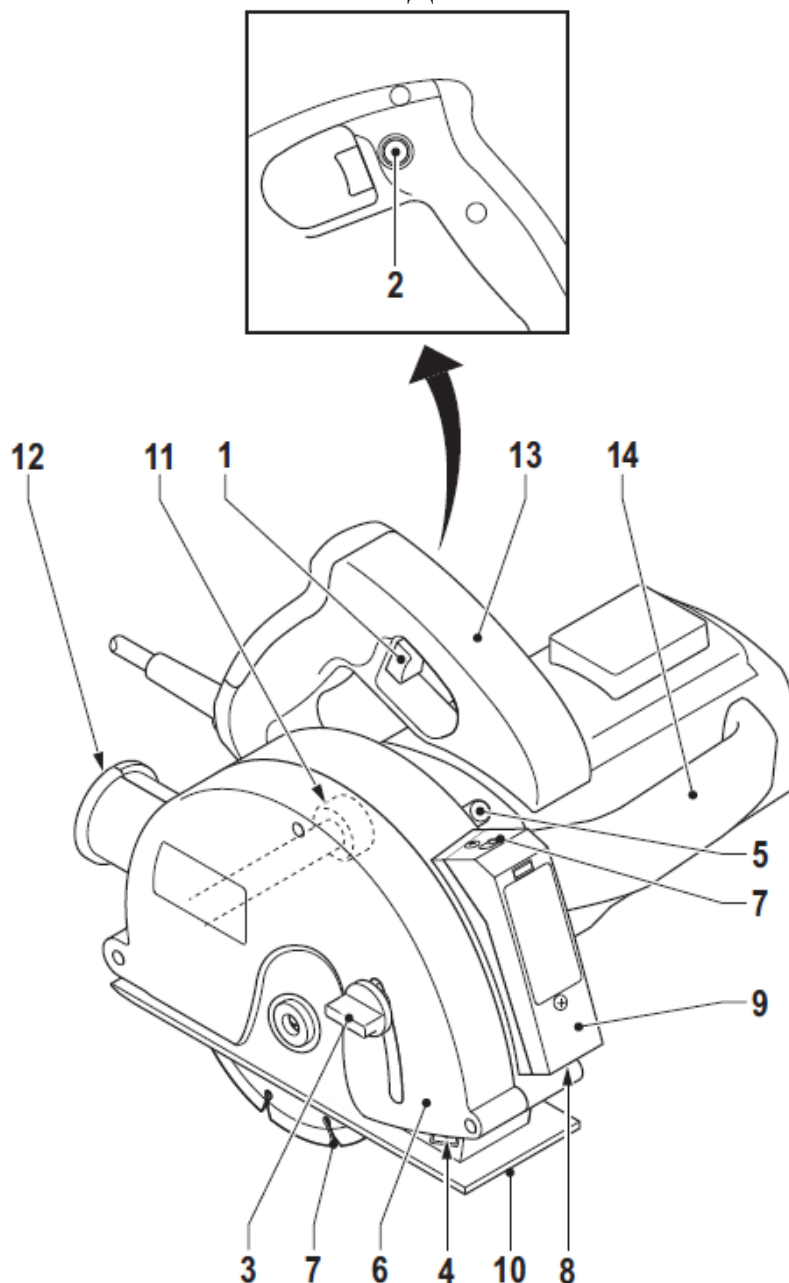


Рисунок А

- |                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. Выключатель ВКЛ/ВЫКЛ        | 8. Лазер                      |
| 2. Кнопка блокировки           | 9. Батарейный отсек           |
| 3. Стопорная ручка глубины паз | 10. Подошва                   |
| 4. Шкала глубины паз           | 11. Направляющий ролик        |
| 5. Кнопка блокировка шпинделя  | 12. Отверстие для отвода пыли |
| 6. Защитный кожух              | 13. Основная рукоятка         |
| 7. Выключатель вкл/выкл лазера | 14. Вспомогательная рукоятка  |

*\*представлен схематично и может отличаться от рисунка.*

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИНСТРУМЕНТА

Данный инструмент относится к категории электроинструмента и является оборудованием повышенной опасности.

Ознакомьтесь и строго соблюдайте нижеописанные правила техники безопасности.

Используйте инструмент только по его прямому назначению, указанному в руководстве по эксплуатации.

Вовремя проводите необходимое обслуживание. Любое изменение или модификация инструмента запрещается, так как это может привести к поломке и/или травмам.

### Проверка инструмента

• Каждый раз перед использованием инструмента необходимо произвести его наружный осмотр на предмет целостности и отсутствия повреждений, надежности крепления узлов и деталей, целостности шнура питания.

#### Внимание!

Не допускается работа при любых неисправностях инструмента! Отключите инструмент от источника электропитания перед проведением любых регулировок, технического обслуживания, или при хранении.

### Безопасность рабочего места

• Убедитесь в безопасности рабочего места: оно должно быть чистым и хорошо освещённым.

• Плохое освещение и захламление рабочего места могут привести к несчастным случаям.

### Рабочая форма

- Используйте защитный головной убор при работе с инструментом.
- Используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания при работе с пылеобразующими материалами.
- Всегда носите защитные очки.
- Не надевайте слишком большую широкую одежду при работе с инструментом.

### Использование и уход

- Держите руки на безопасном расстоянии от движущихся деталей механизма.
- Избегайте попадания любых частей тела в движущиеся детали инструмента во время выполнения рабочих операций.
- Не оставляйте ручной электроинструмент без присмотра во время работы механизма.
- Запрещено работать инструментом под воздействием алкоголя или лекарств, которые могут повлиять на скорость вашей реакции.
- Не работайте с инструментом, когда Вы устали или не имеете возможности контролировать рабочий процесс.

- Будьте внимательны весь период работы.
- Запрещается использовать едкие химические вещества и жидкости для чистки инструмента.
- Не прилагайте излишних усилий к инструменту. Правильно подобранный инструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее с производительностью, на которую он рассчитан.
- Не пользуйтесь инструментом с неисправным выключателем. Любой инструмент с неисправным выключателем опасен и должен быть отремонтирован.
- Перед выполнением регулировок, сменой принадлежностей или хранением инструмента всегда отключайте его от источника питания во избежание риска случайного включения инструмента.
- Используйте инструмент, принадлежности, приспособления и насадки в соответствии с данными инструкциями и в целях, для которых он предназначен, учитывая при этом условия и вид выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

### **Электробезопасность**

- Вилка инструмента должна соответствовать сетевой розетке. Никогда не вносите никаких изменений в конструкцию розетки. При использовании инструмента с заземлением не используйте переходники. Розетки и вилки, не подвергавшиеся изменениям, снижают риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи отопления и холодильники. При контакте тела с заземленными предметами увеличивается риск поражения электрическим током.
- Не подвергайте инструмент воздействию дождя или влаги. Попадание воды в инструмент повышает риск поражения электрическим током.
- Аккуратно обращайтесь со шнуром питания. Никогда не используйте шнур питания для переноски, перемещения или извлечения вилки из розетки. Располагайте шнур на расстоянии от источников тепла, масла, острых краев и движущихся деталей. Поврежденные или запутанные сетевые шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.
- При использовании инструмента вне помещения, используйте удлинитель, подходящий для этих целей. Использование соответствующего шнура снижает риск поражения электрическим током.
- Если инструмент приходится эксплуатировать в сыром месте, используйте линию электропитания, которая защищена прерывателем, срабатывающим при замыкании на землю (УЗО). (Устройство Защитного Отключения). Его применение уменьшит риск поражения электрическим током.

### **Меры безопасности при работе со штроборезом**

**ВНИМАНИЕ!** Перед включением инструмента в сеть убедитесь в том, что напряжение в сети соответствует техническим характеристикам инструмента.

- Перед любыми действиями по сборке/регулировке отключите изделие от сети и дождитесь остановки вращения дисков.
- Перед началом работы осмотрите и визуально проверьте изделие, кабель и отрезные диски на отсутствие видимых механических повреждений.



•Изделие не предназначено для влажной резки. **НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ** не используйте воду для смачивания дисков или поверхности.

•Не устанавливайте на изделие другой сменный инструмент, кроме алмазных дисков (в том числе диски других типов), а также несоответствующие по характеристикам данному изделию.

•При выполнении работ всегда используйте прилагаемую дополнительную рукоятку. Работа без дополнительной рукоятки **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**.

•Перед включением изделия в сеть **ОБЯЗАТЕЛЬНО** убедитесь в том, что выключатель находится в выключенном положении.

•Перед резкой бетона убедитесь в отсутствии в местах пропилов скрытой проводки и труб.

•При работе диски сильно нагреваются – не прикасайтесь к ним сразу после их остановки и до полного остывания.

•Не закрывайте воздухозаборные отверстия изделия.

•Не прикасайтесь к движущимся (под кожухами, крышками) частям изделия.

•Применяйте только исправные отрезные диски. **НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ** не используйте диски с видимыми механическими повреждениями.

•После выключения изделия диски некоторое время продолжают вращаться. Не кладите изделие, дождитесь полной остановки дисков.

•При работах в сложных условиях (при запыленности, вибрации, повышенном уровне шума), используйте средства индивидуальной защиты и ограничивайте общее (за смену) время работы с изделием.

### **Дополнительные меры безопасности при использовании лазера**

•Не смотрите прямо на лазерный луч.

•Не направляйте лазерный луч на людей или животных.

•Не направляйте лазерный луч на материалы с сильной отражающей способностью.

•Не вставляйте твердые предметы в оптическую систему лазера.

•Чистите оптическую систему лазера сухой, мягкой щеткой.

•Ремонт лазера должен проводить только квалифицированный специалист.

**Нарушение техники безопасности или неправильное использование данного инструмента могут привести к серьезным травмам создать опасность возникновения пожара или взрыва.**

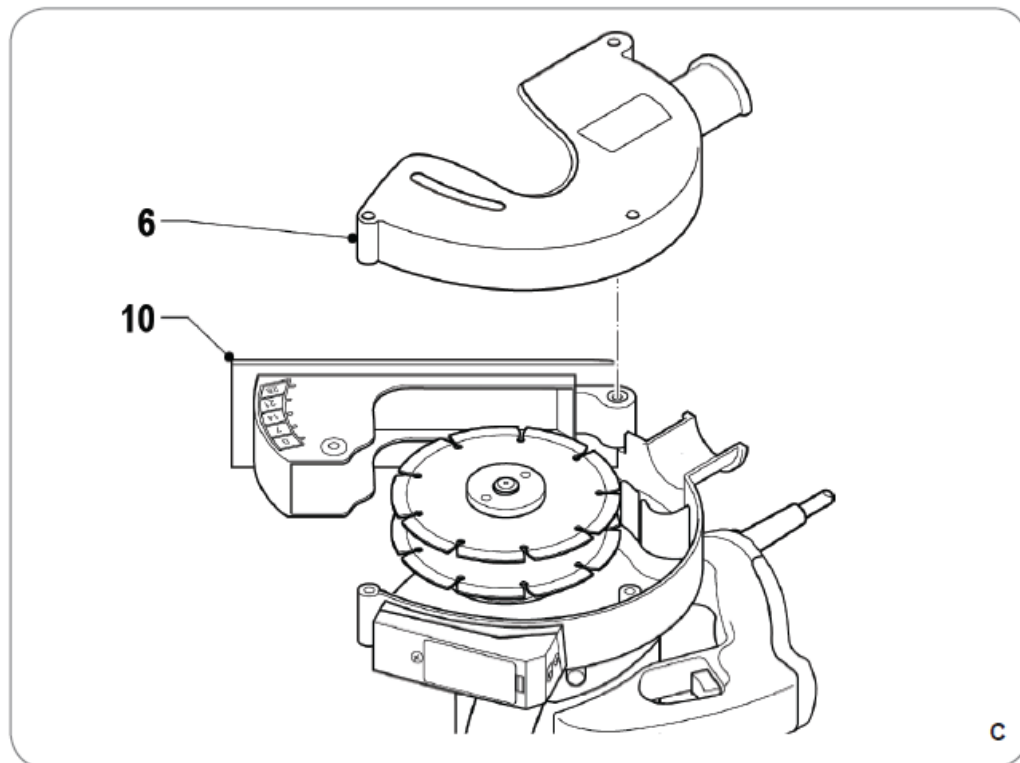
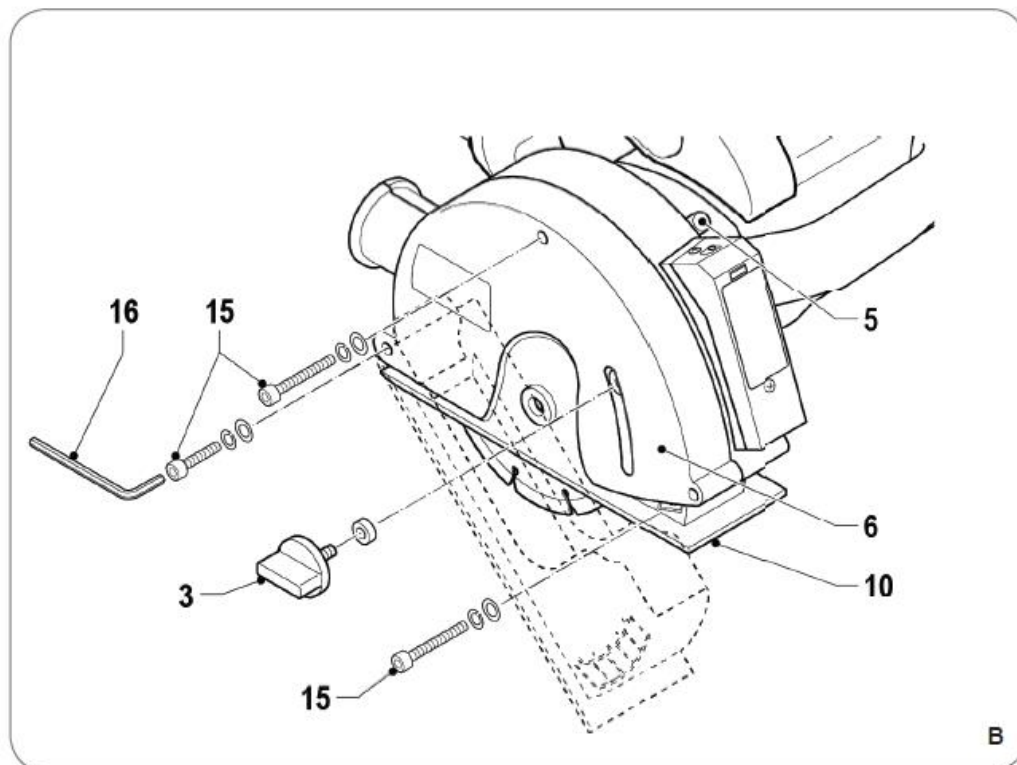
### **Примечание:**

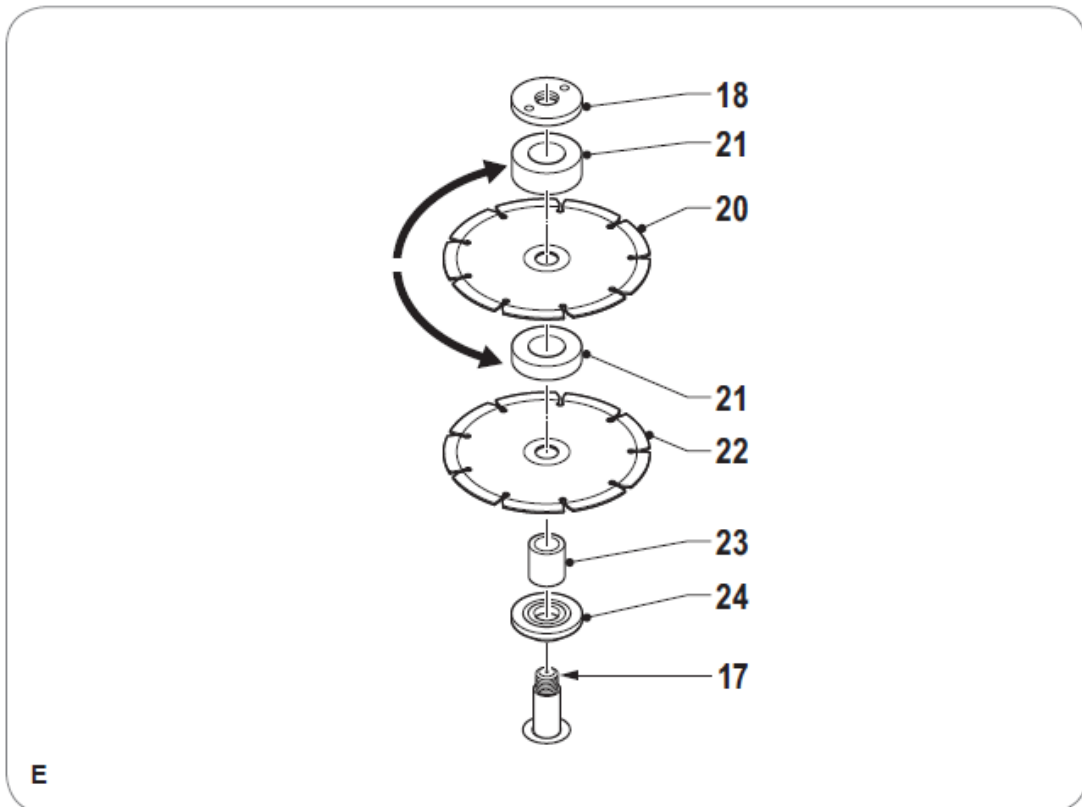
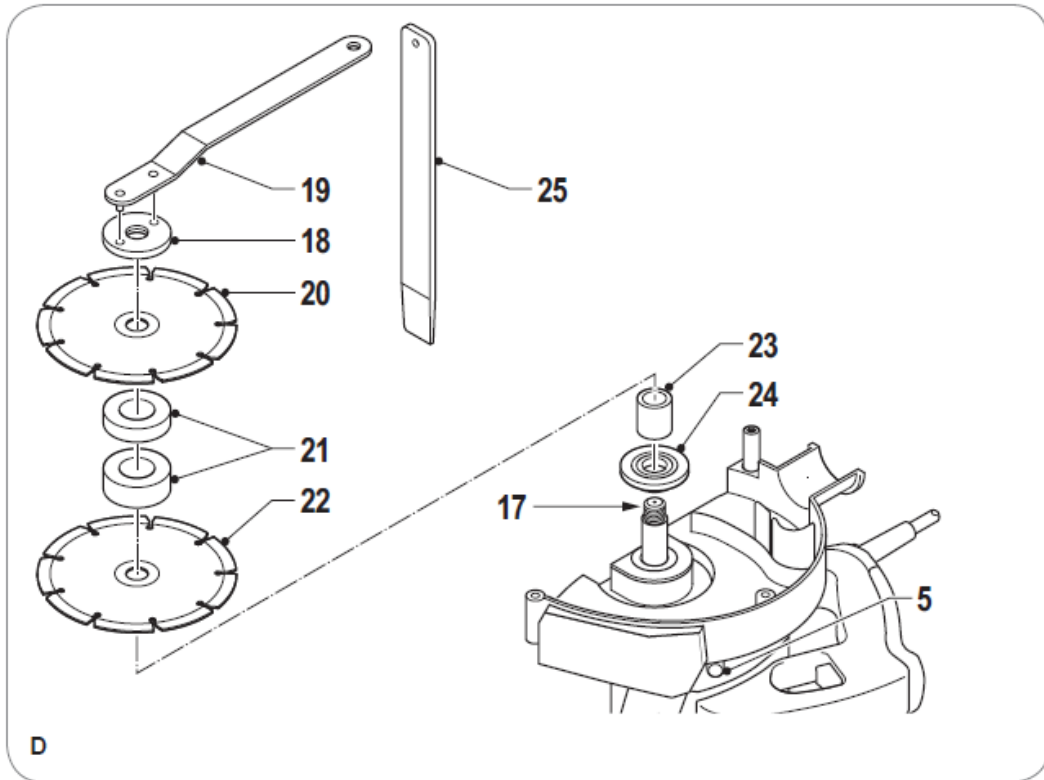
Хранить инструмент необходимо в закрытых или других помещениях с естественной вентиляцией, где колебания температуры и влажность воздуха существенно меньше, чем на открытом воздухе в районах с умеренным и холодным климатом, при температуре не выше +40°C и не ниже -50°C, относительной влажности не более 80% при +25°C, что соответствует условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-89.

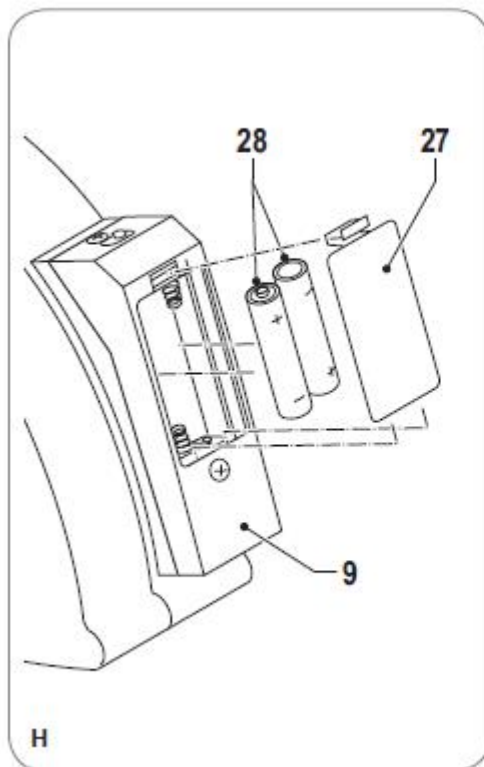
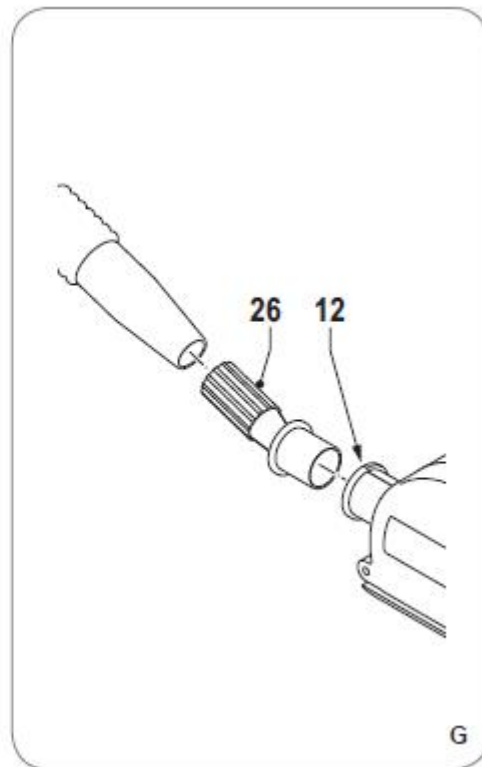
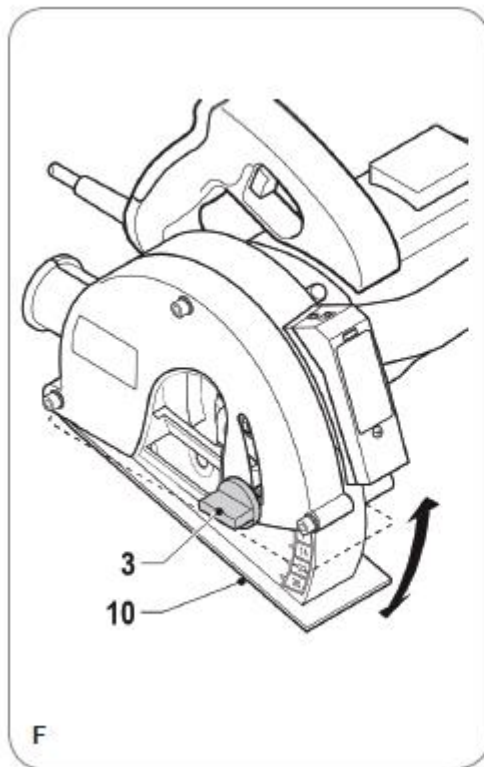
Транспортировать инструмент можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150- 89.



## ОПИСАНИЕ СБОРКИ И ЭКСПЛУАТАЦИИ







## Установка/замена отрезных дисков (рис. В-D)

### Внимание!

До начала работ по обслуживанию и настройке электроинструмента отсоединяйте вилку сети питания от штепсельной розетки.

### ВНИМАНИЕ!

- Используйте только острые и неповрежденные отрезные диски.
  - Используйте только отрезные диски, соответствующие обрабатываемому материалу.
  - Пользуйтесь только отрезными дисками, максимально допустимая скорость вращения которых равна или больше максимальной скорости машины без нагрузки.
  - Всегда заменяйте оба отрезных диска одновременно.
- Поставьте машину на устойчивую поверхность.
  - Ослабьте винты с внутренним шестигранником (15) с помощью ключа (16) (не входит в комплект).
  - Ослабьте стопорную ручку (3) и опустите подошву (10).
  - Снимите защитный кожух (6).
  - Для фиксации шпинделя (17) держите кнопку блокировки шпинделя (5) нажатой.
  - Ослабьте наружный фланец (18) с помощью фланцевого ключа (19).
  - Снимите старый отрезной диск (20), установочные шайбы (21), старый отрезной диск (22), муфту шпинделя (23) и внутренний фланец (24). При необходимости используйте раскалывающий клин (25) для того, чтобы снять установочные шайбы (21).
  - При необходимости вычистите фланцы (18 и 24).
  - Установите внутренний фланец (24), муфту шпинделя (23), новый отрезной диск (22), установочные шайбы (21) и новый отрезной диск (20).
  - Плотно затяните наружный фланец (18) с помощью фланцевого ключа (19).
  - Отпустите кнопку блокировки шпинделя (5).
  - Установите защитный кожух (6).
  - Поднимите подошву (10) и затяните стопорную ручку (3).
  - Плотно затяните винты с внутренним шестигранником (15) ключом (16) (не входит в комплект).

## Установка ширины паза (рис. В-Е)

Ширину паза можно задать с помощью установочных шайб, которые устанавливаются между отрезными дисками. Количество установочных шайб между отрезными дисками определяет ширину паза.

### ВНИМАНИЕ!

- Не устанавливайте ширину паза во время работы.
  - Всегда устанавливайте по меньшей мере одну установочную шайбу между отрезными дисками.
- Определите ширину паза.

• Установите установочные шайбы (21) между отрезными дисками (20 и 22) в требуемом порядке. Обратитесь к п. «Замена отрезных дисков».

### Настройка глубины паза (рис. А и F)

Глубину паза можно менять от 0 до 28мм.

Глубину паза можно проверить по шкале (4).

#### **Внимание!**

Не устанавливайте глубину паза во время работы.

• Ослабьте стопорную ручку (3).

• Наклоните подошву (10) в требуемое положение. Установите значение глубины паза приблизительно на 3мм больше требуемой глубины для того, чтобы компенсировать возможные неровности в поверхности стены.

• Затяните стопорную ручку (3).

### Включение и выключение (рис. А)

• Для того чтобы включить машину держите кнопку блокировки (2) нажатой и одновременно нажмите выключатель вкл./выкл. (1).

• Чтобы выключить машину отпустите выключатель вкл./выкл. (1).

### Включение лазера (рис. А)

Лазер используется для проецирования линии надреза на стену.

• Чтобы включить лазер (8) нажмите выключатель вкл./выкл. (7).

• Чтобы выключить лазер (8) отпустите выключатель вкл./выкл. (7).

### Пылеотведение (рис. G)

Используйте машину, только если она подключена к пылесосу, который предназначен для удаления каменной пыли. Пылесос должен подходить к удалению материала, с которым вы работаете. При работе с токсичными материалами или создающими токсичную пыль пользуйтесь специальным пылесосом.

#### **ВНИМАНИЕ!**

- Не пользуйтесь бытовым пылесосом. Применение бытового пылесоса может привести как к причинению вреда здоровью, так и к поломке самого пылесоса.
- Всегда используйте адаптер, входящий в комплект, для подключения пылесоса.
- Убедитесь, что шланг пылесоса надежно подключен к адаптеру.
- В случае поломки пылесоса, немедленно прекратите работу, выключите машину, извлеките вилку сетевого шнура из розетки и попытайтесь решить проблему.
- Вставьте адаптер для пылесоса (26) в соединение (12).
- Подсоедините шланг пылесоса к адаптеру (26).

## Порядок работы

- Разметить на поверхности линию планируемого штробления.
- Выставить требуемую ширину паза.
- Выставить на инструменте требуемую глубину штробления.
- Подключить инструмент к пылесосу.
- Выставить инструмент с помощью лазерного указателя по линии планируемого штробления.
- Нажать на пусковой курок инструмента, дать диску раскрутиться до рабочей частоты вращения.
- Произвести плавное врезание в материал.
- **Важно!** Операцию штробления необходимо производить сверху вниз по ранее размеченной линии штробления. (рис. I)
- При завершении операции плавно вывести работающий инструмент из материала.
- Отпустить пусковой курок и дождаться полной остановки дисков.
- Выключить инструмент из сети.

## Обслуживание и чистка

### Внимание!

Перед чисткой и техническим обслуживанием всегда выключайте инструмент и извлекайте вилку сетевого шнура из розетки.

- Регулярно чистите корпус сухой, мягкой тканью.
- Держите вентиляционные отверстия свободными от пыли и грязи. При необходимости используйте мягкую, влажную ткань для удаления пыли и грязи с вентиляционных отверстий.
- Во избежание неточностей во время работы регулярно чистите отрезные диски.

## СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ

При соблюдении требований, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации и в гарантийном талоне, срок службы товара составляет 3 года.

По окончании срока службы возможно использование инструмента по назначению, если его состояние отвечает требованиям безопасности и инструмент не утратил свои функциональные свойства.

Не выбрасывайте инструмент, а также комплектующие и составные детали в бытовые отходы! Отслуживший свой срок инструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации.

За подробной информацией о пунктах по сбору электроинструментов обращайтесь в свой административный округ, в местную службу по переработке отходов или в магазин, в котором был куплен инструмент.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### Возможные неисправности

Неисправность	Вероятная причина
Одновременное сгорание якоря и статора	Работа с перегрузкой электродвигателя.
Сгорание якоря с оплавлением изоляционных втулок.	
Сгорание статора с одновременным оплавлением изоляционных втулок якоря.	
Коррозия деталей изделия.	Небрежное обращение с инструментом при работе и хранении.
Проникновение внутрь инструмента жидкостей частиц строительных смесей, материалов	
Механическое повреждение корпуса, узлов, деталей	
Сильное загрязнение инструмента как внешнее, так и внутреннее	

### Возможные неисправности и методы их устранения

Неисправность	Вероятная причина	Действия по устранению
Двигатель не включается	Нет напряжения в сети питания	Проверьте наличие напряжения в сети питания
	Неисправен выключатель	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта
	Неисправен шнур питания	
	Изношены щетки	
Повышенное искрение щеток на коллекторе	Изношены щетки	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта
	Загрязнен коллектор	
	Неисправны обмотки ротора	
	Рабочий инструмент плохо закреплен	Закрепите правильно рабочий инструмент
Повышенная вибрация, шум	Неисправны подшипники	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта
	Износ зубьев ротора или шестерни	
Появление дыма и запаха горелой изоляции	Неисправность обмоток ротора или статора	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта



Двигатель перегревается	Загрязнены окна охлаждения электродвигателя	Прочистите окна охлаждения электродвигателя, предварительно отключив инструмент от сети питания
	Электродвигатель перегружен	Снимите нагрузку и в течение 2-3 минут обеспечьте работу инструмента на холостом ходу при максимальных оборотах
	Неисправен ротор	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта
Двигатель не развивает полную скорость и не работает на полную мощность	Низкое напряжение в сети питания	Проверьте напряжение в сети
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта
	Слишком длинный удлинительный шнур	Замените удлинительный шнур на более короткий

### Ошибки пользователя, ведущие к отказам

Действия, ведущие к отказу	Признак	Последствия
Перегруз	Повышенная температура корпуса, редуктора	Одновременный выход из строя статора, ротора
Продолжительная работа без перерывов на охлаждение	Повышенная температура корпуса, редуктора	Выход из строя статора, ротора

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации инструмента составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью (магазином). Если инструмент эксплуатировался в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет 1 месяц со дня продажи.

Гарантийный ремонт осуществляется при соблюдении следующих условий:

1. Наличие кассового чека.
2. Предоставление неисправного инструмента в комплекте в чистом виде.

Гарантийное обслуживание не предоставляется:

1. На инструмент, у которого неразборчив или изменен серийный номер (при наличии;
2. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
3. На неисправности, возникшие в результате несообщения о первоначальной неисправности;
4. На инструмент, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
5. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
6. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшими за собой выход из строя инструмента;
7. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигателя или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению;
8. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
9. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с не устранёнными иными недостатками;
10. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
11. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
12. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренным в Руководстве (Инструкции по эксплуатации);
13. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия;

Гарантия не распространяется комплектующие и составные детали, являющиеся расходными и быстроизнашивающимися, к которым относятся:

- оснастка (сменные принадлежности) входящие в комплектацию или устанавливаемые пользователем, например, угольные щетки, защитный кожух, гаечный ключ, насадки, крепления и прочая сменная оснастка;

Перечень сервисных центров Вы можете посмотреть на сайте: <https://z3k.ru/service/>  
Перейти по ссылке можно отсканировав QR код:



**Экспортер/Изготовитель:** NINGBO GI POWER IMPORT & EXPORT CO., LTD. /НИНБО ДЖИАЙ ПАУЭР ИМПОРТ ЭНД ЭКСПОРТ КО., ЛТД.

**Адрес экспортера/изготовителя:** CBD of Yinzhou District, Ningbo City, Zhejiang Province, China / СИБИДИ ОФ ИНЬЧЖОУ ДИСТРИКТ, НИНБО, ЧЖЭЦЗЯН, КИТАЙ

**Импортер/Организация, уполномоченная принимать претензии:** ООО "ДЕКО ЕВРОПА"

**Адрес:** 107078, Москва г, Новорязанская ул, дом 18

Тел.+7(905)518-81-22

E-mail: info@z3k.ru

**Сделано в Китае**

**Дата производства указана на индивидуальной упаковке.**

**Изделие соответствует требованиям:**

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».







# ДЕКО®

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

www.zitrek.ru

№ \_\_\_\_\_

Наименование изделия и модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_



м.п.

Сервисные центры:

Штамп торговой  
организации

### ВНИМАНИЕ! Не заполненный гарантийный талон – НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

#### 1. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

- 1.1 Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными факторами.
- 1.2 Гарантийные обязательства имеют силу при наличии заполненного гарантийного талона. Гарантийный срок исчисляется от даты продажи техники, которая фиксируется в гарантийном талоне.
- 1.3 Гарантия покрывает стоимость замены дефектных частей, восстановление таких частей или получение эквивалентных частей, при условии правильной эксплуатации в соответствии с Руководством по эксплуатации. Дефектной частью (изделием) считается часть (изделие), в которой обнаружен заводской брак, существовавший на момент поставки (продажи) и выявленный в процессе эксплуатации.
- 1.4 Гарантийные обязательства не покрывают ущерб, нанесенный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.
- 1.5 Гарантия не покрывает запасные части или изделия, поврежденные во время транспортировки, установки или самостоятельного ремонта в процессе неправильного использования, перегрузки, недостаточной смазки, в результате невыполнения требований или ошибочной трактовки Руководства (инструкции) по эксплуатации, которые могли стать причиной или увеличили повреждение, если была изменена настройка, если изделие использовались в целях для которого оно не предназначено.
- 1.6 Гарантийные обязательства не покрывают ущерб вызванный действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.).
- 1.7 С момента отгрузки товара со склада продавца и перехода прав собственности от продавца к покупателю, все риски связанные с транспортировкой и перемещением отгруженных товаров в гарантийные обязательства не входят.
- 1.8 Покупатель доставляет изделие в ремонт самостоятельно и за свой счет, изделие должно быть в чистом виде.

#### 2. ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

- 2.1 Гарантийные обязательства не распространяются на: принадлежности, расходные материалы, и запасные части, вышедшие из строя вследствие нормального износа в процессе эксплуатации оборудования, такие как: приводные ремни; резиновые амортизаторы и вибрационные узлы крепления; стартер ручной, муфта центробежная, транспортные колеса; топливные, масляные и воздушные фильтры; свечи зажигания, трос газа; затирочные лезвия и диски, гибкие валы, диски для резки швов, чашки шлифовальные, зубчатые резаки; на масла и ГСМ, а так же неисправности, возникшие в результате несвоевременного устранения других ранее обнаруженных неисправностей.
- 2.2 Владелец лишается права проведения бесплатного ремонта и дальнейшего гарантийного обслуживания данного изделия при наличии механических повреждений или несанкционированного ремонта, нарушении правил эксплуатации, несвоевременного проведения работ по техническому обслуживанию узлов и механизмов изделия, повреждений, возникших в результате продолжения эксплуатации оборудования при обнаружении недостатка масла и ГСМ.
- 2.3 Для техники имеющей в своем составе двигатель внутреннего сгорания, гарантийные обязательства не действуют в следующих случаях:
  - отложений на клапанах, загрязнения элементов топливной системы, обнаружения следов применения некачественного или несоответствующего топлива, масла и смазок, указанных в Руководстве по эксплуатации.
  - наличия задиров, трещин в трущихся парах двигателя и любых поломок, вызванных перегревами двигателя, неисправности, повлекшие механические деформации по вине Потребителя.
  - применения неоригинальных запасных частей при ремонте или обслуживании.
  - любых изменений в конструкции изделия.
  - повреждения узлов и/или деталей вследствие несоблюдения правил транспортировки и/или хранения.
- 2.4 Сервисный центр не несет ответственности, ни за какой ущерб или упущенную выгоду в результате дефекта (брака) оборудования.

#### ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ:

12 календарных месяцев или 1000 моточасов наработки (в зависимости от того, что наступит раньше) начиная с момента продажи.

Товар получен в исправном состоянии, без повреждений, в полной комплектности, проверен в моём присутствии.

Претензий к качеству товара, комплектации, упаковке, внешнему виду – НЕ ИМЕЮ.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен. Подпись покупателя \_\_\_\_\_

#### ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ \_\_\_\_\_  
Дата приемки \_\_\_\_\_  
Сервисный центр \_\_\_\_\_  
Дата выдачи \_\_\_\_\_  
Подпись клиента \_\_\_\_\_  
Тел. и адрес клиента \_\_\_\_\_

#### ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ \_\_\_\_\_  
Дата приемки \_\_\_\_\_  
Сервисный центр \_\_\_\_\_  
Дата выдачи \_\_\_\_\_  
Подпись клиента \_\_\_\_\_  
Тел. и адрес клиента \_\_\_\_\_



**DEKO®**

# ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

(ӨНІМНІҢ ПАСПОРТЫ)

**Қабырға қуғышы DEKO DKWC1800**



## **МАЗМҰНЫ**

- 1. КІРІСПЕ**
- 2. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ, ЖАБДЫҚ**
- 3. МАҚСАТЫ ЖӘНЕ ЖАЛПЫ СИПАТТАМАСЫ**
- 4. ҚҰРАЛДЫҢ КӨРІНІСІ**
- 5. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ ҮШІН ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ**
- 6. ЖИНАУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ СИПАТТАМАСЫ**
- 7. ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ МЕРЗІМІ ЖӘНЕ ҚОЛДАНУ**
- 8. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ**
- 9. КЕПІЛДІК**

## КІРІСПЕ

Бұл нұсқаулық құрал – қабырға қуғышы (бұдан әрі – құрал) және оның дұрыс жұмысы туралы білуге көмектесуге арналған. Бұл нұсқаулық құралды ұзақ уақыт және қауіпсіз пайдалануға көмектесетін ақпаратты қамтиды.

Өндіруші қосымша ескертусіз құралды жақсарту үшін пайдалану нұсқауларына өзгертулер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

Енгізілген өзгерістер пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың жаңа басылымында және компанияның <https://z3k.ru> сайтында жарияланады.

Құралды қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

Құралмен жұмыс істей отырып, сатып алушы құралдың осы пайдалану нұсқаулығын оқығанын растайды және осы нұсқаулықтың ережелерін бұзудың салдары үшін жауапкершілік алады: қауіпсіздік ережелері, пайдалану, құралды сақтау және жою.

## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ

Үлгі	DKWC1800
Кернеу, В	230
жиілігі Гц	50
Қуат, В	1800
Бос жүріс жылдамдығы, айн/мин	4000
Дискінің диаметрі, мм	125
Саңылаудың диаметрі, мм	22,5
Ойық тереңдігінің диапазоны, мм	0-28
Ойық ені, мм	14/19/29
Дыбыс қуатының деңгейі, дБ	113
Дыбыс қысымының деңгейі, дБ	102
Діріл деңгейі, м/с <sup>2</sup>	3.75
Оқшаулау класы	В
Лазерлік сынып	II
Лазерлік батарея түрі	DC 3V
Таза салмақ / брутто салмақ, кг*	5.2 / 5.7

\* мәндер шамамен

## ЖАБДЫҚТАРЫ

қабырға қуғыншы 1 дана.  
кесу дискісі (орнатылған) 2 дана  
фланец кілті 1 дана  
бөлетін сына 1 дана  
шаңсорғышқа арналған адаптер 1 дана.  
лазерге арналған батареялар 2 дана.  
көміртекті щеткалар 2 дана.  
нұсқаулық 1 дана



## МАҚСАТЫ ЖӘНЕ ЖАЛПЫ СИПАТТАМАСЫ

Құрал бетон және кірпіш беттерінде ойықтар мен ойықтар жасауға арналған.

Құрал тұрмыстық жағдайда, қалыпты климаты бар аймақтарда, тән температурасы - 10°С-тан +40°С-қа дейін, ауаның салыстырмалы ылғалдылығы 80% аспайтын және тікелей әсер етпейтін қысқа мерзімді жұмыстарға арналған. жауын-шашынға және ауадағы шамадан тыс шаңға.

Қозғалтқыштың қызып кетуін болдырмау үшін келесі жұмыс режимін сақтаңыз: 10-15 минут жұмыс, содан кейін 10 минут демалыс.

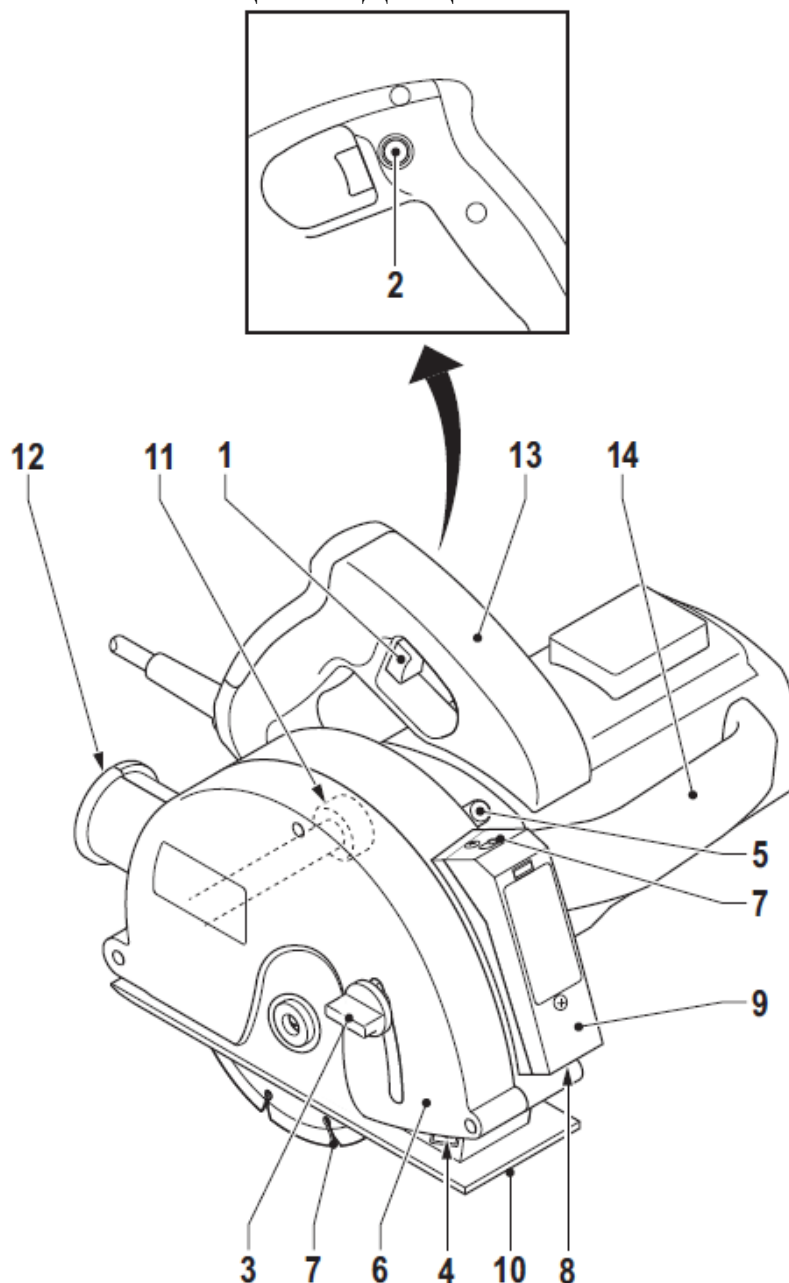
Бұл қауіпсіздік деректер парағында құралдың сенімді, тиімді және қауіпсіз жұмысы үшін қажетті және жеткілікті толық ақпарат пен талаптар бар.

Өнімнің дизайнын жақсарту бойынша үздіксіз күш-жігердің арқасында өндіруші оның дизайнына және/немесе конфигурациясына осы қауіпсіздік деректер парағында көрсетілмеген және құралдың тиімді және қауіпсіз жұмысына әсер етпейтін шағын өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

Осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Сіз үйренген ақпарат құралды дұрыс іске қосуды үйренуге және қателіктер мен қауіпті жағдайларды болдырмауға мүмкіндік береді.

Өніммен жұмыс істеуге тек кәмелеттік жасқа толған адамдарға рұқсат етіледі; құралдың жұмыс істеу принциптері мен жұмыс істеу дағдылары және/немесе түсінігі болуы; сергек жағдайда; ұйқышылдықты және/немесе концентрацияның төмендеуін тудыратын дәрілік заттардың әсерінен емес; мұндай жағдайларды тудыратын аурулар, сондай-ақ құралмен жұмыс істеуге басқа қарсы көрсеткіштер жоқ.

## ҚҰРАЛДЫҢ КӨРІНІСІ \*



А-сурет

- |                                   |                        |
|-----------------------------------|------------------------|
| 1. ҚОСУ/ӨШІРУ қосқышы             | 1. Лазер               |
| 2. Құлыптау түймесі               | 2. Батарея бөлімі      |
| 3. Ойық тереңдігін бекіту тұтқасы | 3. Табан               |
| 4. Ойық тереңдігі шкаласы         | 4. Бағыттаушы ролик    |
| 5. Шпиндельді құлыптау түймесі    | 5. Шанды шығару тесігі |
| 6. Қорғаныс қақпағы               | 6. Негізгі тұтқа       |
| 7. Лазерлік қосу/өшіру қосқышы    | 7. Көмекші тұтқа       |

\*сызба түрінде берілген және суреттен өзгеше болуы мүмкін

## ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

Бұл құрал электр құралдарының санатына жатады және қауіпті жабдық болып саналады.

Төменде сипатталған қауіпсіздік шараларын оқып, қатаң түрде орындаңыз.

Құралды тек нұсқаулықта көрсетілген мақсаты бойынша пайдаланыңыз.

Қажетті техникалық қызмет көрсетуді дереу орындаңыз. Құралды кез келген өзгертуге немесе өзгертуге тыйым салынады, себебі ол зақым келтіруі және/немесе жарақат алуы мүмкін.

### Құралды тексеру

- Құралды қолданар алдында әр жолы оның тұтастығына және зақымданбауына, бөлшектер мен бөлшектердің бекітілу сенімділігіне, қуат сымының тұтастығына сырттан тексеру қажет.

**Назар аударыңыз!**

**Құрал дұрыс жұмыс істемесе, жұмыс істеуге рұқсат етілмейді! Кез келген реттеу, техникалық қызмет көрсету немесе сақтау алдында құралды қуат көзінен ажыратыңыз.**

### Жұмыс орнындағы қауіпсіздік

- Жұмыс аймағыңыздың қауіпсіз, таза және жақсы жарықтандырылғанына көз жеткізіңіз.
- Жұмыс орнында нашар жарықтандыру және тәртіпсіздіктер жазатайым оқиғаларға әкелуі мүмкін.

### Жұмыс формасы

- Құралмен жұмыс істегенде қорғаныс бас киімін киіңіз.
- Шаң түзетін материалдармен жұмыс істегенде тыныс алу мүшелерін жеке қорғаныс құралдарын пайдаланыңыз.
- Өрқашан қауіпсіздік көзілдірігін киіңіз.
- Құралды пайдалану кезінде тым үлкен және кең киім кимеңіз.

### Қолдану және күтім жасау

- Қолыңызды механизмнің қозғалатын бөліктерінен қауіпсіз қашықтықта ұстаңыз.
- Жұмыс кезінде дененіздің кез келген бөлігін құралдың қозғалатын бөліктеріне тигізбеңіз.
- Механизм жұмыс істеп тұрған кезде қолмен ұсталатын электр құралдарын қараусыз қалдырмаңыз.
- Құралды алкогольдің немесе реакция жылдамдығына әсер етуі мүмкін дәрілердің әсерінен пайдаланбаңыз.
- Шаршаған кезде немесе жұмыс процесін басқара алмаған кезде құралды пайдаланбаңыз.

- Бүкіл операция кезінде абай болыңыз.
- Құралды тазалау үшін каустикалық химиялық заттарды немесе сұйықтықтарды қолданбаңыз.
- Құралға шамадан тыс күш қолданбаңыз. Дұрыс құрал жұмысты жақсырақ және ол әзірленген өнімділікте қауіпсіз етеді.
- Ақауы бар құралды пайдаланбаңыз. Ақаулы ажыратқышы бар кез келген құрал қауіпті және оны жөндеу керек.
- Құралды абайсызда іске қосу қаупін болдырмау үшін реттеулер, керек-жарақтарды ауыстыру немесе құралды сақтау алдында әрқашан құралды қуат көзінен ажыратыңыз.
- Орындалатын жұмыстың шарттары мен түрін ескере отырып, құралдарды, керек-жарақтарды, қондырмаларды және қондырмаларды осы нұсқауларға сәйкес және олар тағайындалған мақсаттарда пайдаланыңыз. Электр құралын тағайындаудан басқа мақсаттарда пайдалану қауіпті жағдайға әкелуі мүмкін.

### **Электр қауіпсіздігі**

- Құралдың ашасы розеткаға сәйкес келуі керек. Розетканың дизайнына ешқашан өзгертулер енгізбеңіз. Жерге қосылған құралды пайдаланған кезде адаптерлерді пайдаланбаңыз. Өзгертілмеген розеткалар мен ашалар электр тогының соғу қаупін азайтады.
- Денені құбырлар, радиаторлар, радиаторлар және тоңазытқыштар сияқты жерге тұйықталған беттерге тигізбеңіз. Дененің жерге тұйықталған заттармен жанасуы электр тогының соғу қаупін арттырады.
- Құралды жаңбырға немесе ылғалға ұшыратпаңыз. Құралға судың түсуі электр тогының соғу қаупін арттырады.
- Қуат сымын абайлап ұстаңыз. Қуат сымын ешқашан тасымалдау, жылжыту немесе ашаны розеткадан суыру үшін пайдаланбаңыз. Сымды қызудан, майдан, өткір жиектерден және қозғалатын бөліктерден алыс ұстаңыз. Зақымдалған немесе оралған қуат сымдары электр тогының соғу қаупін арттырады.
- Құралды ашық ауада пайдаланған кезде осы мақсатқа сай ұзартқыш сымды пайдаланыңыз. Дұрыс сымды пайдалану электр тогының соғу қаупін азайтады.
- Құралды дымқыл жерде пайдалану қажет болса, жерге тұйықталу сөндіргішімен (ҚӨҚ) қорғалған электр желісін пайдаланыңыз. (Қауіпсіздікті Өшіру Құрылғысы). Оны пайдалану электр тогының соғу қаупін азайтады.

### **Құралмен жұмыс істеу кезіндегі қауіпсіздік шаралары**

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құралды желіге қоспас бұрын, желідегі кернеу құралдың техникалық сипаттамаларына сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

- Кез келген құрастыру/реттеу әрекеттерінің алдында өнімді желіден ажыратып, дискілер айналуы тоқтатқанша күтіңіз.
- Жұмысты бастамас бұрын өнімді, кабельді және кесу дискілерін көрінетін механикалық зақым бар-жоғын тексеріп, көзбен тексеріңіз.

- Өнім ылғалды кесуге арналмаған. Дискілерді немесе бетін сулау үшін **ЕШҚАШАН** суды қолданбаңыз.
- Өнімге гауһар тасты дискілерден (басқа түрдегі дискілерді қоса), сондай-ақ осы өнімнің сипаттамаларына сәйкес келмейтіндерден басқа ешбір ауыстыру құралын орнатпаңыз.
- Жұмысты орындау кезінде әрқашан берілген қосымша тұтқаны пайдаланыңыз. Қосымша тұтқасыз жұмыс істеуге **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**.
- Өнімді желіге қоспас бұрын **ӘРҚАШАН** қосқыш өшірулі күйде екеніне көз жеткізіңіз.
- Бетонды кесу алдында кесілген жерлерде жасырын сымдар немесе құбырлар жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Жұмыс кезінде дискілер қатты қызып кетеді - олар толығымен суығанша тоқтағаннан кейін бірден ұстамаңыз.
- Өнімнің ауа соратын саңылауларын жаппаңыз.
- Өнімнің қозғалатын бөліктеріне (қораптардың астына, қақпақтарына) қол тигізбеңіз.
- Тек жақсы жағдайда кесу дискілерін пайдаланыңыз. **ЕШҚАШАН** көрінетін механикалық зақымдары бар дискілерді пайдаланбаңыз.
- Өнім өшірілгеннен кейін дискілер біраз уақыт айналады. Өнімді жерге қоймаңыз, дискілер толығымен тоқтағанша күтіңіз.
- Күрделі жағдайларда жұмыс істегенде (шаң, діріл, жоғары шу деңгейі) жеке қорғаныс құралдарын пайдаланыңыз және өніммен жұмыс істеуге кететін жалпы (ауысымдағы) уақытты шектеңіз.

### **Лазерді пайдалану кезіндегі қосымша қауіпсіздік шаралары**

- Лазер сәулесіне тікелей қарамаңыз.
- Лазер сәулесін адамдарға немесе жануарларға бағыттамаңыз.
- Лазер сәулесін шағылысатын материалдарға бағыттамаңыз.
- Лазерлік оптикалық жүйеге қатты заттарды салмаңыз.
- Лазерлік оптикалық жүйені құрғақ, жұмсақ щеткамен тазалаңыз.
- Лазерді жөндеуді тек білікті техник жүргізуі керек.

**Қауіпсіздік шараларын сақтамау немесе бұл құралды дұрыс пайдаланбау ауыр жарақатқа алып келуі және өрт немесе жарылыс қаупін тудыруы мүмкін.**

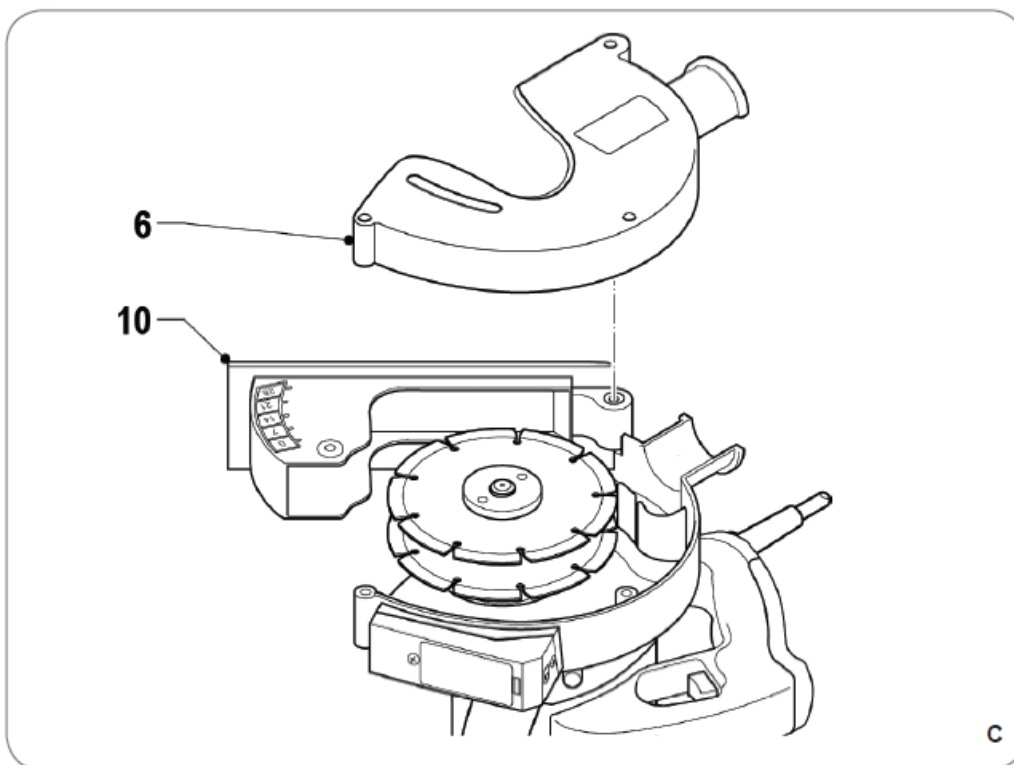
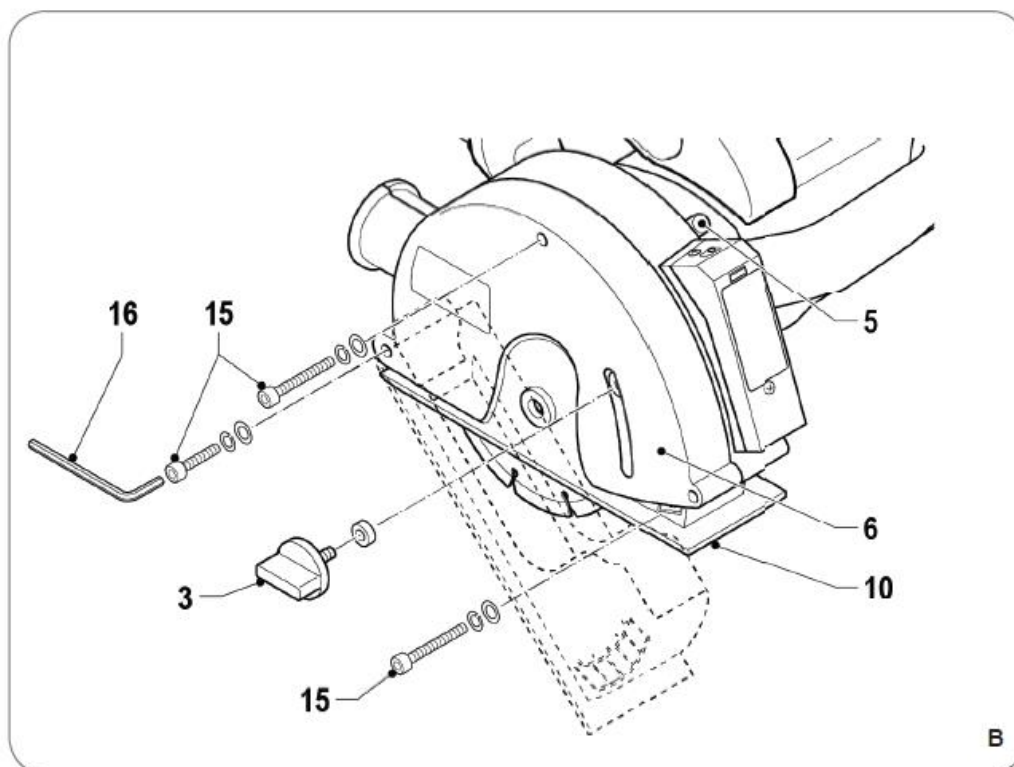
### **Ескерту:**

Құралды жабық немесе табиғи желдеткіші бар басқа бөлмелерде, температураның ауытқуы мен ауа ылғалдылығы қоңыржай және салқын климаты бар аймақтардағы ашық ауаға қарағанда айтарлықтай аз, +40 °С жоғары емес және төмен емес температурада сақтау керек. -50°С, салыстырмалы ылғалдылығы +25°С

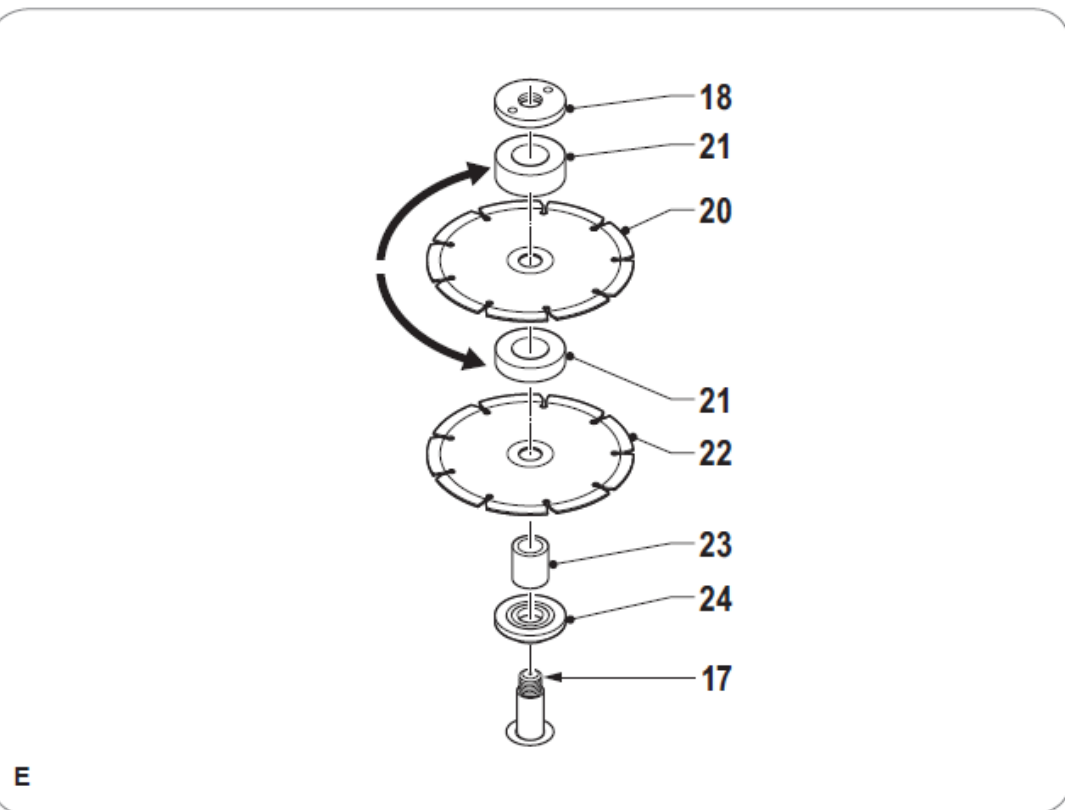
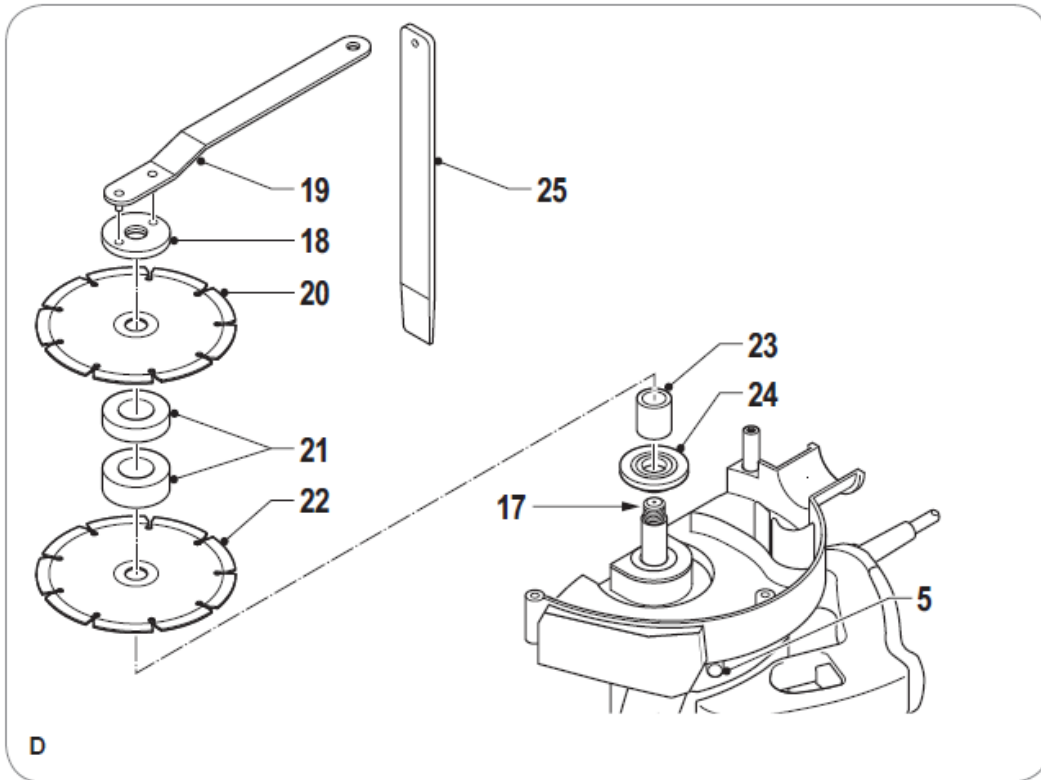
кезінде 80%-дан аспайды, бұл ГОСТ 15150-89 бойынша 5 сақтау шарттарына сәйкес келеді.

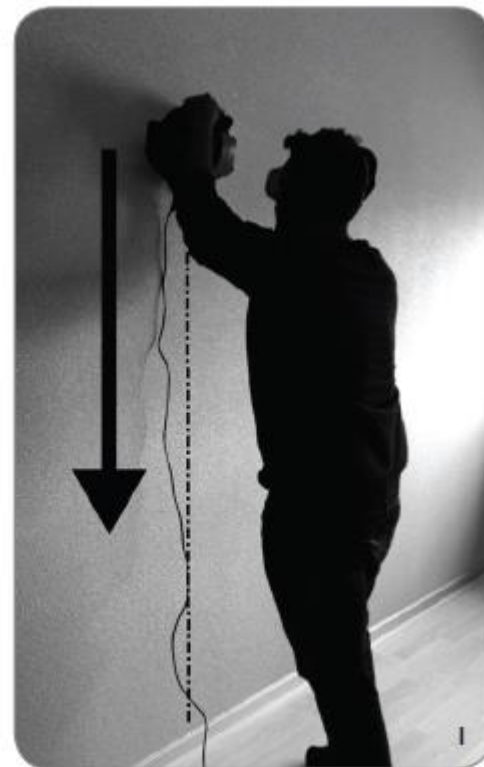
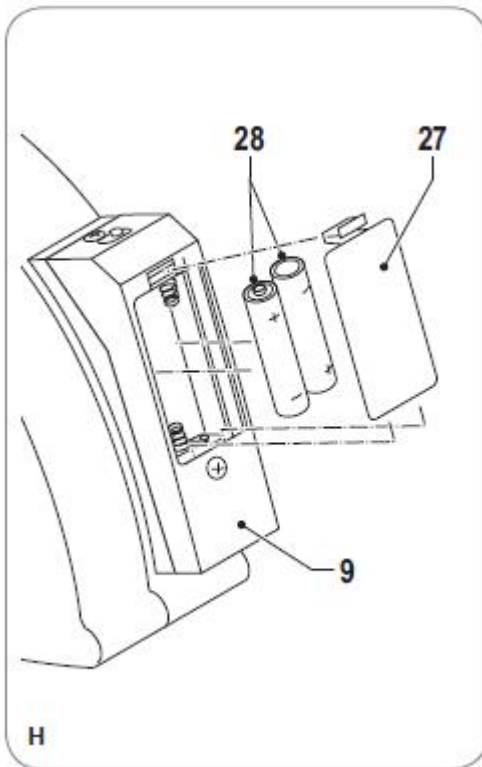
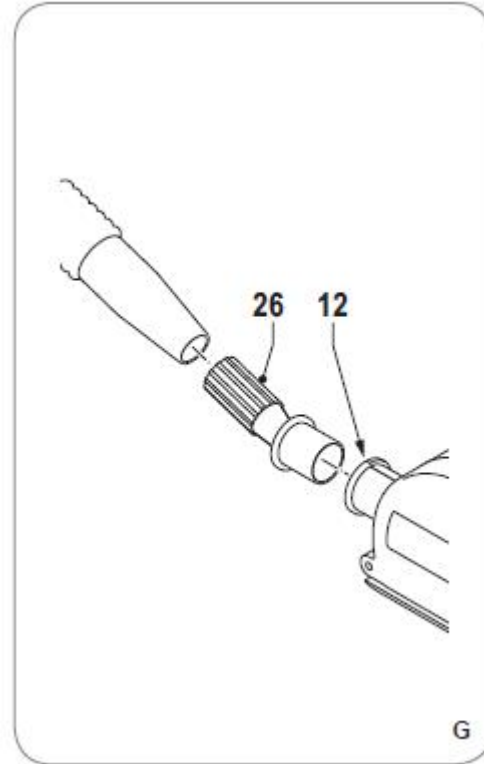
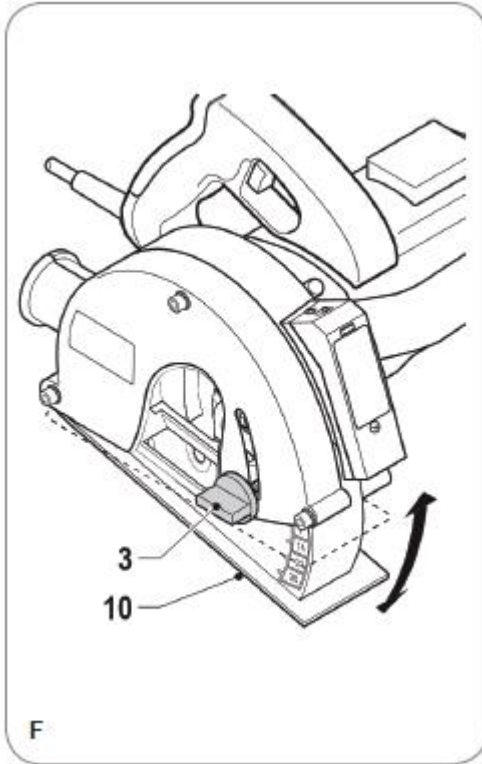
Өнімді механикалық зақымданудан, жауын-шашыннан, химиялық белсенді заттардың әсерінен және тасымалдау шарттарына сәйкес сынғыш жүктерді тасымалдау кезінде сақтық шараларын міндетті түрде сақтай отырып, аспапты өндірушінің орамасы бар немесе онсыз жабық көліктің кез келген түрімен тасымалдауға болады. ГОСТ 15150-89 бойынша.

## ЖИНАУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ СИПАТТАМАСЫ









## Кесу дискілерін орнату/ауыстыру (Сурет В-Д)

### Назар аударыңыз!

Электр құралына қызмет көрсету немесе реттеу алдында қуат ашасын электр розеткасынан ажыратыңыз.

### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Тек өткір және зақымдалмаған кесу дискілерін пайдаланыңыз.
  - Өңделетін материалға сәйкес келетін кесу дискілерін ғана пайдаланыңыз.
  - Максималды рұқсат етілген айналу жылдамдығы станоктың ең көп бос жүріс жылдамдығына тең немесе одан жоғары болатын кескіш дөңгелектерді ғана пайдаланыңыз.
  - Әрқашан екі кесу дискісін бір уақытта ауыстырыңыз.
- Құрылғыны тұрақты бетке қойыңыз.
  - Алленді бұрандаларды (15) кілтпен (16) босатыңыз (жинаққа кірмейді).
  - Бекіту тұтқасын (3) босатыңыз және табанды (10) түсіріңіз.
  - Қорғаныс қақпағын (6) алыңыз.
  - Шпиндельді (17) бекіту үшін шпиндельді бекіту түймесін (5) басып тұрыңыз.
  - Сыртқы фланецті (18) фланецті кілтпен (19) босатыңыз.
  - Ескі кесу дөңгелегін (20), шығыршықтарды (21), ескі кесу дөңгелегін (22), шпиндельді муфтаны (23) және ішкі фланецті (24) алыңыз. Қажет болса, кескіш шайбаларды (21) алу үшін бөлетін сынаны (25) пайдаланыңыз.
  - Қажет болса, фланецтерді (18 және 24) тазалаңыз.
  - Ішкі фланецті (24), шпиндельді муфтаны (23), жаңа кесу дөңгелегін (22), аралық шайбаларды (21) және жаңа кесу дөңгелегін (20) орнатыңыз.
  - Сыртқы фланецті (18) фланецті кілтпен (19) мықтап қатайтыңыз.
  - Шпиндельді бекіту түймесін (5) босатыңыз.
  - Қорғаныс қақпағын (6) орнатыңыз.
  - Үтік табанын (10) көтеріп, бекіткіш тетігін (3) қатайтыңыз.
  - Алленді бұрандаларды (15) аллен кілтімен (16) мықтап қатайтыңыз (жинаққа кірмейді).

## Ойықтың енін орнату (Сурет В-Е)

Ойықтың енін кесу дискілерінің арасына орнатылған реттегіш шайбалардың көмегімен орнатуға болады. Кесу дискілері арасындағы аралықтардың саны ойықтың енін анықтайды.

### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Жұмыс кезінде ойықтың енін реттемеңіз.
- Әрқашан кесу дискілерінің арасына кем дегенде бір шығыршықты орнатыңыз.

- Ойықтың енін анықтаңыз.
- Кесу дискілерінің (20 және 22) арасына кескіштерді (21) қажетті ретпен орнатыңыз. «Кесу дискілерін ауыстыру» тарауын қараңыз.

### **Ойық тереңдігін орнату (А және F суреті)**

Ойықтың тереңдігін 0-ден 28 мм-ге дейін өзгертуге болады.

Ойықтың тереңдігін шкала (4) арқылы тексеруге болады.

#### **Назар аударыңыз!**

Жұмыс кезінде ойықтың тереңдігін реттемеңіз.

- Бекіту тұтқасын (3) босатыңыз.
- Үтік табанын (10) қалаған күйге еңкейтеңіз. Қабырға бетіндегі мүмкін біркелкіліктің орнын толтыру үшін ойықтың тереңдігін қажетті тереңдіктен шамамен 3 мм артық орнатыңыз.
- Бекіту тұтқасын (3) қатайтыңыз.

### **Қосу және өшіру (Сурет А)**

- Құрылғыны қосу үшін құлыптау түймесін (2) басып ұстап тұрыңыз және бір уақытта қосу/өшіру түймесін басыңыз. (1).
- Құрылғыны өшіру үшін қосу/өшіру қосқышын босатыңыз. (1).

### **Лазерді қосу (А суреті)**

Қабырғаға кесілген сызықты проекциялау үшін лазер қолданылады.

- Лазерді (8) қосу үшін қосу/өшіру түймесін басыңыз. (7).
- Лазерді (8) өшіру үшін қосу/өшіру қосқышын босатыңыз. (7).

### **Шаңды кетіру (G суреті)**

Құрылғыны тек тас шаңын кетіруге арналған шаңсорғышқа жалғанған жағдайда ғана пайдаланыңыз. Шаңсорғыш сіз жұмыс істеп жатқан материалды кетіруге жарамды болуы керек. Улы немесе улы шаң түзетін материалдармен жұмыс істегенде, арнайы шаңсорғышты пайдаланыңыз.

### **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**

- Тұрмыстық шаңсорғышты пайдаланбаңыз. Тұрмыстық шаңсорғышты пайдалану денсаулыққа да, шаңсорғыштың өзіне де зиян келтіруі мүмкін.
- Шаңсорғышты қосу үшін әрқашан жинақтағы адаптерді пайдаланыңыз.
- Шаңсорғыш түтігі адаптерге мықтап жалғанғанын тексеріңіз.

- Шаңсорғыш істен шықса, жұмысты дереу тоқтатыңыз, машинаны өшіріңіз, қуат сымын розеткадан ажыратыңыз және мәселені шешуге тырысыңыз.
- Шаңсорғыш адаптерін (26) қосылымға (12) салыңыз.
- Шаңсорғыш шлангісін адаптерге (26) қосыңыз.

### Жұмыс тәртібі

- Беткейде жоспарланған қақпа сызығын белгілеңіз.
- Қажетті ойықтың енін орнатыңыз.
- Құралға қажетті ойық тереңдігін орнатыңыз.
- Құралды шаңсорғышқа қосыңыз.
- Лазер көрсеткішін пайдаланып құралды жоспарланған кесу сызығы бойымен туралаңыз.
- Құралдың триггерін басып, дискінің жұмыс жылдамдығына дейін айналуына мүмкіндік беріңіз.
- Материалды тегіс кесіңіз.
- **Маңызды!** Шлагбаумдық операцияны жоғарыдан төменге қарай бұрын белгіленген ысырма сызығы бойынша жүргізу керек. (I-сурет)
- Операция аяқталғаннан кейін жұмыс құралын материалдан біркелкі алып тастаңыз.
- Триггерді босатыңыз және дискілер толық тоқтағанша күтіңіз.
- Құралды электр желісінен ажыратыңыз.

### Техникалық қызмет көрсету және тазалау

#### Назар аударыңыз!

Тазалау немесе қызмет көрсету алдында әрқашан құралды өшіріп, қуат сымын электр розеткасынан ажыратыңыз.

- Корпусты құрғақ, жұмсақ шүберекпен жүйелі түрде тазалаңыз.
- Желдету саңылауларын шаң мен кірден тазартыңыз. Қажет болса, желдеткіш саңылаулардан шаң мен кірді кетіру үшін жұмсақ, дымқыл шүберекті пайдаланыңыз.
- Жұмыс кезінде дәлсіздіктерді болдырмау үшін кесу дискілерін жүйелі түрде тазалаңыз.

## ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ МЕРЗІМІ ЖӘНЕ ҚОЛДАНУ

Осы пайдалану нұсқаулығында және кепілдік талонында көрсетілген талаптар орындалса, өнімнің қызмет ету мерзімі 3 жыл.

Қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін, егер оның жағдайы қауіпсіздік талаптарына сай болса және құрал өзінің функционалдық қасиеттерін жоғалтпаса, құралды мақсаты бойынша пайдалануға болады.

Құралды, сондай-ақ керек-жарақтар мен бөлшектерді тұрмыстық қоқысқа тастамаңыз! Қолданылған құралдар жергілікті қоқыс шығару ережелеріне сәйкес жойылуы керек.

Электр құралдарын жинау орындары туралы қосымша ақпарат алу үшін округке, жергілікті қайта өңдеу қызметіне немесе құралды сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

### АҚАУЛЫҚ СЕБЕБІН ІЗДЕУ ЖӘНЕ ТҮЗЕТУ

#### Ықтимал ақаулар

Бұзылыс	Ықтимал себебі
Электрқозғалтқыш зәкірі мен статордың бір мезгілде жануы	Электр қозғалтқышының шамадан тыс жүктелуімен жұмыс істеу.
Оқшаулағыш төлкелерді балқытумен электрқозғалтқыш зәкірдің жануы.	
Электрқозғалтқыш зәкірінің оқшаулағыш төлкелерін бір мезгілде балқытумен статордың жануы.	
Өнім бөліктерінің коррозиясы.	Жұмыс және сақтау кезінде құралды абайсыз ұстау.
Құралдың ішіне құрылыс қоспалары, материалдар бөлшектерінің сұйықтықтарының енуі	
Дененің, құрамдас бөліктердің, бөлшектердің механикалық зақымдануы	
Құралдың сыртқы және ішкі жағынан қатты ластануы	

#### Мүмкін болатын ақаулар және оларды жою әдістері

Бұзылыс	Ықтимал себебі	Түзету әрекеті
Қозғалтқыш қосылмайды	Желіде кернеу жоқ / төмен батарея	Желідегі кернеудің бар-жоғын тексеріңіз / аккумулятордың зарядталғанын тексеріңіз
	Ақаулы қосқыш	Жөндеу үшін мамандандырылған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
	Ақаулы қуат сымы	
	Тозған щеткалар	
	Тозған щеткалар	



Коммутатордағы щетканың ұшқынының жоғарылауы	Коллектор лас	Жөндеу үшін мамандандырылған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
	Ақаулы ротор орамдары	
	Жұмыс құралы бос	Дұрыс жұмыс құралын бекітіңіз
Дірілдің, шудың жоғарылауы	Ақаулы подшипниктер	Жөндеу үшін мамандандырылған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
	Тозған ротор немесе тісті беріліс тістері	
Түтіннің пайда болуы және күйдірілген оқшаулаудың иісі	Ротор немесе статор орамаларының дұрыс жұмыс істемеуі	Жөндеу үшін мамандандырылған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
Қозғалтқыш қызып кетті	Қозғалтқыштың салқындатқыш терезелері лас	Құралды электр желісінен ажыратқаннан кейін моторды салқындату терезелерін тазалаңыз
	Мотор шамадан тыс жүктелген	Жүктемені алып тастаңыз және құралды 2-3 минут бойы максималды жылдамдықпен бос жүріске қалдырыңыз
	Ақаулы ротор	Жөндеу үшін мамандандырылған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
Қозғалтқыш толық жылдамдықты дамытпайды және толық қуатта жұмыс істемейді	Қуат көзіндегі төмен кернеу	Желілік кернеуді тексеріңіз
	Күйген орама немесе орамдағы үзіліс	Жөндеу үшін мамандандырылған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
	Ұзартқыш сым тым ұзын	Ұзартқыш сымды қысқарақымен ауыстырыңыз

### Сәтсіздікке әкелетін пайдаланушы қателері

Сәтсіздікке әкелетін әрекеттер	Белгісі	Салдары
Шамадан тыс жүктеме	Корпустың, редуктордың температурасының жоғарылауы	Статордың, ротордың бір мезгілде істен шығуы
Салқындату үзілістерінсіз үздіксіз жұмыс	Корпустың, редуктордың температурасының жоғарылауы	Статордың, ротордың істен шығуы

## КЕПІЛДІК

Құралдың кепілдік мерзімі бөлшек сауда желісі (дүкен) сатқан күннен бастап 12 айды құрайды. Егер құрал коммерциялық мақсатта (кәсіби) пайдаланылса, кепілдік мерзімі сатылған күннен бастап 1 айды құрайды.

Кепілді жөндеу келесі шарттарға сәйкес жүзеге асырылады:

1. Қолма-қол ақша түбіртегінің болуы.
2. Жинақтағы ақаулы құралды таза күйінде беру.

Кепілдік қызмет көрсетілмейді:

1. Сериялық нөмірі оқылмайтын немесе өзгертілген құрал үшін (бар болса);
2. Кепілдік мерзімі ішінде құралды өздігінен жөндеудің, бөлшектеудің, тазалаудың және майлаудың салдары (пайдалану нұсқаулығында талап етілмейді), мысалы, корпус бөліктерінің бекіткіштерінің шпильді бөліктеріндегі қыртыстармен дәлелденеді;
3. Бастапқы ақаулық туралы хабарламау нәтижесінде пайда болған ақаулар үшін;
4. Пайдалану нұсқауларын бұза отырып немесе басқа мақсаттарда пайдаланылған құрал үшін;
5. Сыртқы механикалық әсерлерден, агрессивті агенттердің әсерінен және жоғары температурадан немесе жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық және т.б. сияқты басқа сыртқы факторлардың әсерінен болған зақымдар, ақаулар үшін;
6. Құралға бөгде заттардың түсуінен, абайсызда немесе дұрыс күтпегендіктен, құралдың істен шығуына әкелетін ақаулар үшін;
7. Қозғалтқыштың немесе басқа тораптар мен бөлшектердің істен шығуына, сондай-ақ электр желісінің параметрлері мен номиналды кернеудің сәйкес келмеуіне әкелетін шамадан тыс жүктемеден туындаған ақаулар үшін;
8. Түпнұсқа емес қосалқы бөлшектер мен керек-жарақтарды пайдаланудан туындаған ақаулар үшін;
9. Басқа жойылмаған ақаулармен жұмыс істеу нәтижесінде пайда болған өнім ақаулары үшін;
10. Уәкілетті қызмет көрсету орталықтары болып табылмайтын тұлғалар мен ұйымдар жүргізген техникалық қызмет көрсету және дизайн өзгерістері нәтижесінде пайда болған өнім ақаулары үшін;
11. Интенсивті пайдалану нәтижесінде бұйым мен компоненттердің табиғи тозуы үшін;
12. Нұсқаулықта (пайдалану нұсқаулығында) көрсетілген өнімді реттеу, тазалау, майлау, шығын материалдарын ауыстыру, сондай-ақ мерзімді техникалық қызмет көрсету және басқа да күтім сияқты жұмыс түрлері үшін;
13. Кепілдіктің мәні тауарды өткізу кезінде анықталуы мүмкін өнімнің толық еместігі болып табылмайды.

Кепілдік келесілерді қамтитын тұтынылатын және тозуға болатын компоненттер мен компоненттерді қамтымайды:

- қаптамаға кіретін немесе пайдаланушы орнатқан жабдық (ауыстыру керек-жарақтары), мысалы, тегістеу парақтары және басқа ауыстырылатын жабдық;

Қызмет көрсету орталықтарының тізімін  
веб-сайттан ала аласыз

<https://z3k.ru/service/>

QR кодын сканерлеу арқылы сілтеме  
бойынша өтуге болады:



**Экспорттаушы/Өндіруші:** NINGBO GI POWER IMPORT & EXPORT CO., LTD.  
/НИНБО ДЖИАЙ ПАУЭР ИМПОРТ ЭНД ЭКСПОРТ КО., ЛТД.

**Экспорттаушы/өндіруші мекенжайы:** CBD of Yinzhou District, Ningbo City,  
Zhejiang Province, China / СИБИДИ ОФ ИНЬЧЖОУ ДИСТРИКТ, НИНБО,  
ЧЖЭЦЗЯН, ҚЫТАЙ

**Шағымдарды қабылдауға уәкілетті импорттаушы/ұйым:** ЖШС ДЕКО  
ЕУРОПА

**Импорттаушының мекенжайы:** 107078, Мәскеу, Новорязанская көшесі, 18  
Тел.+7(905)518-81-22

E-mail: info@z3k.ru

**Қытайда жасалған**

**Өндірілген күні жеке қаптамада көрсетілген.**

**Өнім талаптарға сәйкес келеді:**

Кеден одағының техникалық регламенті 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтың қауіпсіздігі туралы»;

Кеден одағының техникалық регламенті 010/2011 «Машиналар мен жабдықтардың қауіпсіздігі туралы»;

Кеден одағының техникалық регламенті 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі».

Еуразиялық экономикалық одақтың техникалық регламенті 037/2016

«Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы».



## КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

[www.zitrek.ru](http://www.zitrek.ru)

№ \_\_\_\_\_  
Өнімнің атауы және моделі \_\_\_\_\_  
Сериялық нөмір \_\_\_\_\_  
Сату күні \_\_\_\_\_ Сатушының қолы \_\_\_\_\_  
мөрге арналған орын  
Қызмет көрсету орталықтары QR коды

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Толтырылмаған кепілдік талоны жарамсыз!

### 1. КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ:

- 1.1 Кепілдік міндеттемелер тек кепілдік мерзімі ішінде анықталған ақауларға және өндірістік факторлар.
- 1.2 Кепілдік міндеттемелері толтырылған кепілдік талоны болған жағдайда жарамды. Кепілдік мерзімі жабдықтың сатылған күнінен бастап есептеледі, ол кепілдік талонында жазылады.
- 1.3 Кепілдік нұсқаулық нұсқаулығына сәйкес дұрыс пайдаланған жағдайда ақаулы бөлшектерді ауыстыру, мұндай бөлшектерді жөндеу немесе баламалы бөлшектерді алу шығындарын қамтиды. Ақаулы бөлік (өнім) - жеткізу (сату) кезінде болған және пайдалану кезінде анықталған өндірістік ақау анықталған бөлік (өнім).
- 1.4 Кепілдік осы өніммен бірге пайдаланылатын басқа жабдықтың зақымдалуын қамтымайды.
- 1.5 Кепілдік тасымалдау, орнату немесе өздігінен жөндеу кезінде дұрыс пайдаланбау, шамадан тыс жүктеу, жеткіліксіз майлау, талаптарды сақтамау немесе нұсқаулықты (нұсқаулықты) дұрыс түсінбеу нәтижесінде зақымдалған қосалқы бөлшектерді немесе бұйымдарды қамтымайды. немесе параметр өзгертілсе, өнім ол арналмаған мақсаттарда пайдаланылса, зақымдануды көбейтіңіз.
- 1.6 Кепілдік міндеттемелері форс-мажорлық жағдайлардың (авария, өрт, су тасқыны, найзағай соғуы және т.б.) салдарынан келтірілген залалды қамтымайды.
- 1.7 Тауарды сатушының қоймасынан жөнелткен кезден, сатушыдан сатып алушыға меншік құқығы ауысқан кезден бастап жөнелтілген тауарды тасымалдауға және жылжытуға байланысты барлық тәуекелдер кепілдік міндеттемелеріне кірмейді
- 1.8 Сатып алушы өнімді жөндеуге береді жеткізеді дербес және өз есебінен өнім таза болуы керек.

### 2. КЕПІЛДІК ҚАМТАМАЙДЫ:

- 2.1 Кепілдіктер мыналарды қамтымайды: керек-жарақтар, шығын материалдары және жабдықтың жұмысы кезінде қалыпты тозу салдарынан істен шыққан қосалқы бөлшектер, мысалы: жетек белдіктері; резеңке амортизаторлар және діріл бекіткіштері; қолмен стартер, ортадан тепкіш ілінісу, тасымалдау дөңгелектері; отын, май және ауа сүзгілері; ұшқын шамдары, газ кабелі; шпательдер мен дискілер, иілгіш біліктер, тігістерді кесуге арналған дискілер, тегістеу стакандары, тісті кескіштер; майлар мен жанар-жағар майлар бойынша, сондай-ақ бұрын анықталған басқа да ақауларды уақтылы жоймау нәтижесінде туындаған ақаулар.
- 2.2 Механикалық зақымдану немесе рұқсат етілмеген жөндеу, пайдалану ережелерін бұзу, бұйымның құрамдас бөліктері мен механизмдеріне уақтылы техникалық қызмет көрсетпеу, осыған байланысты бұзылулар болған жағдайда иесі осы өнімді тегін жөндеу және одан әрі кепілдік қызмет көрсету құқығынан айырылады. мұнай мен отынның жетіспеуі анықталған кезде жабдықтың жұмысын жалғастырудан.
- 2.3 Ішкі жану қозғалтқышы бар жабдық үшін кепілдік міндеттемелері келесі жағдайларда қолданылмайды:
  - клапандардағы шөгінділер, отын жүйесі элементтерінің ластануы, пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген сапасыз немесе сәйкес келмейтін жанар-жағармай, май және жағармай материалдарын пайдалану іздерін анықтау.
  - қозғалтқыштың үйкеліс жұптарындағы сызаттар, жарықтар және қозғалтқыштың қызып кетуінен туындаған кез келген бұзылулар, Тұтынушының кінәсінен механикалық деформацияларды тудырған ақаулар.
  - жөндеу немесе техникалық қызмет көрсету үшін түпнұсқа емес қосалқы бөлшектерді пайдалану.- бұйымның дизайнындағы кез келген өзгерістер.
  - сәйкес келмеу салдарынан бөлшектердің және/немесе бөлшектердің зақымдануы тасымалдау және/немесе сақтау ережелері.
- 2.4 Сервистік орталық жабдықтың ақауы (ақаулығы) нәтижесінде келтірілген залал немесе пайданың жоғалуы үшін жауапты емес.

**КЕПІЛДІК МЕРЗІМІ:**

Сату күнінен бастап 12 күнтізбелік ай немесе 1000 жұмыс сағаты (қайсысы бірінші келеді).

Өнім жақсы жағдайда, зақымданбай, толық көлемде алынды, менің қатысуыммен тексерілді. Тауар сапасына, құрал-жабдықтарға, қаптамаға, сыртқы түріне шағымдар – ЖОҚ.

Мен кепілдік қызмет көрсету шарттарын оқып шықтым және келісемін.

Сатып алушының қолы \_\_\_\_\_

**КЕПІЛДІК ЖӨНДЕУГЕ АРНАЛҒАН КУПОН**

№ \_\_\_\_\_

қабылдау күні \_\_\_\_\_

Қызмет көрсету орталығы \_\_\_\_\_

Берілген күні \_\_\_\_\_

Клиенттің қолы \_\_\_\_\_

Клиенттің тел және мекен-жайы \_\_\_\_\_

**КЕПІЛДІК ЖӨНДЕУГЕ АРНАЛҒАН КУПОН**

№ \_\_\_\_\_

қабылдау күні \_\_\_\_\_

Қызмет көрсету орталығы \_\_\_\_\_

Берілген күні \_\_\_\_\_

Клиенттің қолы \_\_\_\_\_

Клиенттің тел және мекен-жайы \_\_\_\_\_